

NOTAS DEL EXTRANJERO

ALEMANIA

Curso de Vacaciones Internacionales de Música Moderna

El Concurso para obtener el premio de Música Kranichsteine se realiza todos los años en Darmstadt durante los "Cursos de Vacaciones Internacionales de Música Moderna". Este premio se otorga por la interpretación de "Música Moderna", a jóvenes músicos de ambos sexos de no más de treinta años. El premio es de 1.000 DM para cada categoría y dos premios de estímulo, que son becas para los cursos de verano ya mencionados.

Este año, el premio se otorgará a jóvenes pianistas y clarinetistas que entren a participar y las obras obligatorias que deben presentar, son las siguientes:

Piano: Klavierstücke, Op. 11, de Arnold Schoenberg.
Klavierkonzert, Nº 3, de Bela Bartók.

Clarinete: Drei Stücke für Klarinette solo de Igor Strawinsky.

Además, dos obras de libre selección.

Para poder participar en este concurso, los postulantes deben inscribirse antes del 1º de agosto de 1958, y para mayores detalles, pueden dirigirse a: An Das Kranichsteiner Musikinstitut, Darmstadt, Rotteweg 31.

Se conmemora a Schoenberg en Hamburgo

Después de siete años de ardua labor y contando con la lealtad de un importante auditorio, "Das Neue Werk" celebró su cincuentava presentación con una matinée. Entre todos los programas presentados al público por la "Neutoener-Tribüne", de Hamburgo, éste fue el más atrayente, aun-

que se trataba de conmemorar la obra de un solo hombre, Arnold Schoenberg.

Wilhelm Hilpert, director general de la Radio del Norte de Alemania, dio la bienvenida a muchas personalidades del mundo entero, y muy especialmente a la señora Gertrud Schoenberg, viuda del compositor, y a Hans Rosbaud, el infatigable experto de la música de Schoenberg.

"Das Neue Werk" consiste en una serie de conciertos, en el que obras experimentales son tocadas al igual que las obras ya consagradas. Su director, Herbert Huebner (desde 1952 a 1958, en colaboración con Hermann Spitz), ha tratado en siete años de dar a conocer todas las tendencias de la música. Ha comisionado obras a compositores muy discutidos por sus ideas avanzadas, ofreciendo primeras audiciones como también obras importantes, tales como "Moisés y Aaron", de Schoenberg. Algunos experimentos han tenido un valor relativo, otros han sido francos fracasos, pero también ha habido descubrimientos. Los conciertos cuentan con explicaciones y conferencias dictadas por compositores, musicólogos y críticos, en los que han participado los más grandes expertos en música contemporánea y tanto sus explicaciones como la música misma quedan grabadas.

En el desarrollo de la música durante la década pasada, Schoenberg ha surgido como el espíritu creador, a través de cuya fuerza constructiva se han concentrado y desarrollado las tendencias modernas. Es por eso que el homenaje que se le ha rendido es muy merecido.

Las obras tocadas abarcaron un período de 50 años, desde la composición a la Brahms "Kabarettstücke", Lieder y música de cámara, hasta una cantata escrita

tres años antes de su muerte. La única obra conocida fueron los tres "Stuecke fuer Kammerorchester" (1910). El Cuarteto de Cuerdas en Re mayor (1897), extraordinario por su completa emancipación del idioma de Wagner, es una obra delicada y sensitiva, con buen desarrollo temático en las variaciones. Las dos canciones "Nachtwandler", con texto de Gustav Falke y "Galathea", aunque no tienen sino que valor documental —son obras ligeras, provenientes de una fuente inesperada—, fueron bien recibidas. Estas canciones fueron escritas en 1900 cuando Schoenberg trabajaba para un cabaret artístico de Berlín. Después se tocó una Sonata para órgano, escrita en 1941, obra en doce tonos, y algunos fragmentos cortos de la cantata "Israel existe realmente", que no es más que una introducción orquestal. Lo más importante del programa fue el fragmento de un fragmento del oratorio "La escala de Jacob". Aunque no logra el clima dramático de "Moisés y Aaron", esta música busca soluciones religiosas y logra sorprendente calidad expresiva.

"Dos Poemas para Cuarteto de Jazz", de Boris Blacher

El compositor alemán Boris Blacher acaba de terminar "Dos poemas para Cuarteto de Jazz" (vibráfono, contrabajo, tambores y piano), Op. 55. Bote and Bock acaba de publicar esta obra, como también "Trece maneras de mirar un mirlo", para soprano y cuarteto y orquesta de cuerdas, Op. 54.

Congreso de la Sociedad Internacional de Musicología en Colonia

En el Séptimo Congreso de la Sociedad Internacional de Musicología, que se celebró en Colonia entre el 23 y 28 de junio,

se estudiaron los siguientes temas: "Problemas de la edición en el siglo dieciocho", "La stratificación musical en África", "Elementos de la evolución en las percepciones armónicas", "La clasificación en la historia de la ópera", "Revisión de las nociones tradicionales de la tonalidad a la luz de los descubrimientos etnológicos y musicales" y "El músico en la sociedad medieval".

Cursos internacionales de música nueva, de Darmstadt

El décimotercer curso de vacaciones anuales de música contemporánea, organizado por el Instituto Kranichstein, de Darmstadt, bajo la dirección del Dr. Walter Steinecke, se celebrará entre el 2 y el 13 de septiembre. En el programa figuran los siguientes temas: "Nuevas posibilidades del sonido" (Pierre Boulez); "Nuevas concepciones del espacio" (Stockhausen) y "Nuevos problemas de la forma" (Tudor). Tendrán lugar conciertos sinfónicos, representaciones de ópera y conciertos de música de cámara que contarán con la colaboración del teatro de Darmstadt y de la radiodifusión de Francfort.

Algunos de los Festivales de 1958

Prades: El festival anual de Prades, Francia, bajo la dirección de Pablo Casals, tendrá lugar entre el 3 y el 21 de julio y estará consagrado a las obras de Bach, Beethoven y Brahms. Además del señor Casals, participarán el Cuarteto Vegh, el "London Bach Group", Menuhin, Ernst y Lory Wallfisch, Cortot, Wilhelm Kempff, y muchos otros artistas de fama internacional.

Cheltenham: El festival anual de música británica contemporánea se celebrará

entre el 7 y el 18 de julio. Podrá aplaudirse al "Royal Ballet", y la Orquesta Halle, bajo la dirección de John Barbirolli. En cada concierto se tocará una obra contemporánea.

Aix-en-Provence: El festival anual se celebrará del 10 al 31 de julio. En el programa figura "La flauta mágica", con nueva escenografía. Los pasajes hablados serán reemplazados por un texto de Jean Giono. Los conciertos sinfónicos estarán a cargo de la orquesta de la Radio de Baden-Baden, bajo la dirección de Hans Rosbaud.

Vancouver, Canadá: El primer festival internacional se celebrará entre el 19 de julio y el 16 de agosto. La orquesta del festival, integrada por la orquesta sinfónica de Vancouver y miembros de la orquesta de la Radiodifusión canadiense, será dirigida por Bruno Walter, William Steinberg e Irwin Hoffmann. En el programa: "Don Juan", con George London y recitales por Maureen Forrester, Symon Goldberg, William Primrose y John Vickers.

Bayreuth: El festival Wagner tendrá lugar entre el 23 de julio y el 25 de agosto y comprenderá dos ciclos: "El anillo de los Nibelungos" y representaciones de "Lohengrin", "Los Maestros Cantores", "Tristán e Isolda" y "Parsifal". Los directores de orquesta serán: Hans Knappertsbusch, Wolfgang Sawallisch y André Cluytens.

Edimburgo: En el programa internacional anual que se desarrollará desde el 24 de agosto al 13 de septiembre: quince representaciones por la Opera de Stuttgart, bajo la dirección de Ferdinand Leitner, con Martha Mödl, Inge Borkh, Wolfgang Windgassen y Gustav Neidlinger en los papeles principales; Victoria de los Angeles en "La Vida Breve", de Manuel de Falla; doce ballets en primera presentación; conciertos por la Orquesta Sinfónica de Viena, la Orquesta Real Danesa, la

Philharmonia y la Scottish National Orchestra; conjuntos de música de cámara, como los solistas de Zagreb, el cuarteto Vegh y Juillard y el trío Menuhin-Cassado-Kentner.

Leeds: El festival de música del centenario de Leeds, Inglaterra, tendrá lugar entre el 11 y el 18 de octubre. Se tocará en primera audición la obra comisionada a Peter Racine Fricker "A vision of Judgment" y la primera audición en Inglaterra del "Te Deum", de Marc Antoine Charpentier, y dos recitales de cítara por Ravi Shankar.

BELGICA

Concurso Internacional de Violín 1959, Reina Isabel de Bélgica

En mayo de 1959 tendrá lugar en Bruselas el concurso internacional de interpretación instrumental "Concurso Reina Isabel de Bélgica", reservado a los violinistas.

El primer premio es de 150.000 francos belgas y además habrá diez premios más. Las solicitudes e informaciones deben ser dirigidas al señor Marcel Cuvelier, Director General del Concurso, Palacio de Bellas Artes, Rue Baron Horta, 11, Bruselas.

ESTADOS UNIDOS

El Jazz en 1958

La publicación norteamericana "High Fidelity" acaba de publicar un artículo de Dimitri Mitropoulos, titulado "Jazz in Musical Evolution" y un artículo de Henry Pleasants: "The Beat-A new Dimension?" Este último autor, en su obra "The Agony of Modern Music", afirma que el jazz es la única música moderna que promete y que tiene vitalidad.

Un "Institute of Hot Jazz Studies" existe desde hace años en los Estados Unidos; esta organización, miembro del National Music Council, tiene por meta "impulsar la comprensión y apreciación del jazz". Desde hace años, en Carnegie Hall se realizan conciertos de la serie "Jazz at the Philharmonic". En Europa, como en los Estados Unidos, los festivales se han convertido en una institución: el quinto festival de jazz alemán se realizó en Francfort el año pasado, bajo el patrocinio de la Federación alemana del Jazz y de la radiodifusión de Francfort. El segundo festival polonés de jazz también tuvo lugar el año pasado, en Dantzing y Zoppot, atrayendo a más de cuatro mil entusiastas que asistieron a todos los conciertos. En Newport, Rhode Island, se realizó un festival gigantesco de conjuntos de jazz. En uno de los conciertos del festival de Donaueschingen, se pudo escuchar a la orquesta alemana Eddie Sauter, al conjunto francés André Hoider y al "Modern Jazz Quartet". Louis Armstrong es tan admirado en el Japón como en los Estados Unidos. Clubes de Jazz nacionales e internacionales han surgido en el mundo entero. Libros y revistas dedicadas al jazz incluyen desde la obra comercial de divulgación a la obra erudita publicada en varios idiomas. Cursos de jazz figuran ahora en el programa de numerosos conservatorios de música y universidades. El Conservatorio de Colonia es el último que ha agregado esta cátedra a su programa de enseñanza. Hasta hace muy poco tiempo habría sido inconcebible que un conservatorio alemán incluyese un curso de jazz, pero esto confirma el interés real que los compositores y ejecutantes de música "seria" tienen por esta música. Hasta hace poco era considerado como un hijo un tanto degenerado y del cual se avergonzaban, pero su desarrollo ha avanzado en tal forma, que ahora es necesario contar con él como una fuerza vital y persuasiva.

Conferencias sobre Jazz, de Leonard Bernstein

Las conferencias sobre Jazz que Leonard Bernstein da en la televisión acaban de ser grabadas por Philips (Disco BBL 7149), bajo el título: "¿Qué es el Jazz?". Esta firma también acaba de editar (Discos BBL 7134 al 7189): "La Historia de Louis Armstrong", antología de la música que Armstrong tocaba en 1920, cuando su nombre todavía no era conocido.

Benjamin Lees escribe una obra para Louisville

Benjamin Lees trabaja en una sinfonía para la Orquesta de Louisville. La obra ha sido comisionada por el director de este conjunto, Robert Whitney.

La Filarmónica de Nueva York en su próxima temporada

La temporada en Nueva York de la Filarmónica abarcará 30 semanas, desde el 2 de octubre hasta el 3 de mayo, lo que aumentará los conciertos a 120, sin contar los conciertos para la juventud.

Leonard Bernstein, nuevo director de la Filarmónica, ha anunciado que en la próxima temporada seguirá un plan específico. En los cuatro períodos en que dirigirá la orquesta (en un total de 18 semanas), trazará el desarrollo de la música norteamericana: desde sus primeros compositores serios en la década de 1920, la música de la década de 1930 y aquella de los músicos que han madurado desde la Segunda Guerra Mundial. Las obras de los compositores norteamericanos serán incluidas en programas con obras de otros compositores clásicos, románticos y modernos y al final de la temporada le dará especial importancia a la música de Haendel, puesto que 1959 será el bicentenario de su muerte.

Compartirán la dirección de la Filarmónica con el maestro Bernstein, Herbert von Karajan, Thomas Schippers, Sir John Barbirolli y Dimitri Mitropoulos.

Paul Kleski, Director de la Sinfónica de Dallas

Después de su debut en los Estados Unidos con la Orquesta Sinfónica de Cincinnati, el maestro Paul Kleski, que tantos éxitos lograra frente a la Sinfónica de Chile en 1956 y 1957, ha sido nombrado director de la Orquesta Sinfónica de Dallas, Texas.

Tanto los conciertos de Cincinnati, como los que diera frente a la Sinfónica de Filadelfia, en esa ciudad y en Nueva York, le han merecido al maestro Kleski los más entusiastas comentarios de la prensa de los EE. UU. El público, por su parte, no se limitó a aplaudirle sino que lo ovacionó en las distintas ciudades norteamericanas en que se presentó.

Para su temporada inaugural en Dallas, el maestro Kleski ha invitado a los siguientes artistas: Michael Rabin, Leonard Warren, Philippe Entremont, Van Cliburn, Aaron Rosand y Claudio Arrau. Al Bach Aria Group, al Ballet Ruso de Monte Carlo, a Jean Madeira y Arthur Rubinstein. Además, se están haciendo preparativos para cantar el Réquiem de Brahms.

GRAN BRETAÑA

Nueva Opera de Benjamín Britten

La primera audición de la ópera para niños, "Noyes Fludde", de Benjamín Britten, se realizará en el Oxford Church en Suffolk, durante el Festival de Aldeburgh. Es la historia del Diluvio, sacada de la obra medieval de los Chester Mystery Plays. El Opera Group Británico también

cantará por primera vez en Inglaterra la ópera de Poulenc, "Tirésias". El acompañamiento con dos pianos estará a cargo de Poulenc y Britten.

NORUEGA

Kirsten Flagstad dirigirá la ópera subvencionada de Noruega

A raíz de un acuerdo del "Storting" (Parlamento noruego), se creará una ópera nacional subvencionada en el verano de 1958. Este nuevo organismo reemplazará el antiguo de la "Norsk Operaselskap". Fuera de las representaciones en Oslo, la nueva compañía ofrecerá espectáculos en treinta ciudades noruegas. Diez cantantes, un coro de veintidós miembros y diez bailarines serán contratados con carácter permanente, además de las orquestas, coros y artistas que sean necesarios para las distintas representaciones. Kirsten Flagstad fue nombrada directora de la nueva ópera.

FRANCIA

Nueva obra de Pierre Boulez

Al aceptar el año pasado Igor Markevitch la dirección de la Orquesta Lamoureux, organizó que la Fundación Lamoureux comisionara una obra anual, que sería estrenada por el conjunto mencionado. La primera comisión fue dada al compositor francés de vanguardia, Pierre Boulez, quien aceptó de escribir una obra que pudiese ser "preparada con tres ensayos (y no cuarenta) y haciendo uso de los instrumentos existentes en la orquesta Lamoureux". La obra se titula "Doubles" y, posteriormente, formará parte de una suite orquestal más larga.

Dos nuevas óperas de Menotti

La Ópera de París ha comisionado a Gian-Carlo Menotti una ópera que será estrenada en 1959. El libreto de esta ópera bufa titulada "Le dernier surhomme" es también de Menotti. Este compositor escribe actualmente para la televisión de la NBC, una gran ópera en tres actos, "María Golovine", cuyo estreno se realizará en el mes de agosto en el pabellón de los Estados Unidos de la Exposición universal de Bruselas.

Séptima asamblea general de la CIM

Con motivo de la celebración de la Séptima Asamblea General del Consejo Internacional de la Música, organizado para octubre y noviembre de este año, un gran festival musical tendrá lugar al mismo tiempo.

El Congreso que se realizará entre el 24 y el 30 de octubre en la sala de conferencias del nuevo edificio de la UNESCO, tendrá por tema general "El Universo de la música y sus distintas culturas" y temas secundarios, tales como: "Las fuentes comunes de la música", "Ordenación del material musical", "Invención y elaboración", "Las influencias mutuas entre las distintas culturas musicales" y "Aspectos prácticos de los problemas de comprensión mutua". Organizado por el Comité Nacional Francés de la Música, reunirá a musicólogos y especialistas del mundo entero.

El festival, titulado "La Música en el Mundo — Semanas Musicales de París", durará cinco semanas, desde mediados de octubre hasta mediados de noviembre. Organizado por la CIM en colaboración con el Sindicato de Organizadores de los Conciertos de Francia, tendrá un triple objetivo: impulsar la obra de compositores contemporáneos, incluyendo en cada programa por lo menos una obra contempo-

ránea de importancia; dar a conocer la labor de las organizaciones miembro de la CIM, tales como: Federación Internacional de las Juventudes Musicales, Sociedad Internacional de Musicología (concierto de música antigua), etc., y, por fin, contribuir a la realización del gran proyecto de la UNESCO de suscitar la apreciación mutua de los valores culturales del Oriente y Occidente, invitando al festival a eminentes intérpretes de diversos países orientales. Nueve orquestas francesas y, por lo menos, seis extranjeras, se harán escuchar durante el festival y muchos otros países serán representados por algunos de sus mejores solistas o conjuntos de música de cámara.

Entre las manifestaciones previstas, vale citar las siguientes: un concierto de gala para celebrar la jornada de las Naciones Unidas, en el que se escuchará a Yehudi Menuhin y David Oistrakh, en el doble concierto para violín de Bach, y al guitarrista hindú Ravi Shankar; dos conciertos del "Domaine Musical", en los que Igor Strawinsky dirigirá sus obras; conciertos por la Orquesta Filarmónica de Berlín, la Orquesta Filarmónica checoslovaca, la Orquesta Filarmónica de Viena, la Orquesta de la RAI de Roma, la Orquesta Sinfónica del SODRE de Montevideo, y en cuanto a los solistas y conjuntos de cámara, citaremos: El Cuarteto Juillard, Isaac Stern, Zino Francescatti y Shinichi Yusa. Los siguientes directores de orquesta actuarán durante el festival: Karel Ancerl, Leonard Bernstein, Pierre Boulez, Robert Craft, André Jouve, Herbert von Karajan, Igor Markevitch, Pierre Monteux, Fernand Oubradous, Nino Sanzogno, Carl Schuricht e Igor Strawinsky.

I T A L I A

Historia de la Música Italiana

La Discoteca del Estado de Roma, con el auspicio del Consejo Internacional de

la Música de la UNESCO y bajo la supervigilancia de César Valabrega, profesor del Conservatorio de Música de Nápoles, grabará toda la historia de la música italiana en discos RCA de Italia. La grabación de la primera parte, compuesta de diez discos, apareció a principios de este año, con comentarios en italiano, francés, inglés, alemán y español. El precio de la primera serie es de 35.000 liras italianas. Los pedidos pueden ser hechos a la Discoteca del Estado, Via dei Funari 31, Roma.

Concurso Internacional de Dirección de Orquesta Concurso Internacional de Composición

En mayo de 1959 y enero de 1960, respectivamente, la Academia de Santa Cecilia, fundada en Roma en 1566 por Juan Pierluigi de Palestrina y cuya meta es el progreso del arte y la cultura de la música en todos los aspectos, con motivo de celebrarse el Cincuentenario de la inauguración del Augusteo y bajo los auspicios del Gobierno italiano y del Ayuntamiento de Roma, convoca a dos grandes concursos internacionales.

Al Concurso Internacional de Dirección Orquestal pueden concurrir todos aquellos que el 1º de mayo de 1959 no tengan más de 40 años. El plazo de admisión de las solicitudes termina el 31 de diciembre de 1958. El concurso se celebrará con la participación de la orquesta titular de la Academia y el fallo será emitido por un jurado internacional. El primer premio de 2.000.000 de liras, además de la invitación a dirigir uno de los conciertos de la temporada sinfónica, 1959-60. El segundo premio será de 1.000.000 de liras.

El Concurso para composición de una obra en forma libre para orquesta, orquesta y coro, o también, orquesta, coros y solistas, con una duración aproximada de 15 a 20 minutos, podrá optar al pre-

mio único e indivisible de 2.000.000 de liras.

Las composiciones que han de ser anónimas, deben llegar a la Academia antes del 31 de diciembre de 1959. Las obras serán juzgadas por un jurado internacional.

Para mayores informes sobre estos concursos, hay que dirigirse a: Segretaria dell' Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Via Vittoria 6, Roma.

F R A N C I A

El XXXII Festival Mundial de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea

En la ciudad de Strasbourg acaba de realizarse el 32º Festival Mundial de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea entre el 9 y el 15 de este mes. Se presentaban obras sinfónicas y de cámara de 17 países, seleccionadas por un jurado compuesto por Wolfgang Fortner (Alemania), Alois Hába (Checoslovaquia), Henri Martelli (Francia), Goffredo Petrassi (Italia) y Mathyas Seiber (Inglaterra).

Sin duda alguna, fue "Zeitmasse", de Karlheinz Stockhausen la obra más madura y actual que tuvimos ocasión de oír en todo el festival. Stockhausen, nacido en 1928, en Mödrath, cerca de Colonia, ha sido alumno de Frank Martin, Olivier Messiaen y Milhaud. Desde 1953 trabaja en el Departamento de Música Electrónica de la Radio de Colonia y desde 1954 es colaborador y redactor de la colección "Die Reihe", que publica documentos y análisis de obras contemporáneas.

Sus obras principales son: *Kontra-Punkte* (1953) para 10 instrumentos, *Klaviers-tücke I-IV* (52-53), *Estudios electrónicos I y II* (53-54), *Zeitmasse* (55-56), para quinteto de vientos, *Gruppen* (55-57), para tres orquestas separadas en el espacio,

y *El Canto de los Adolescentes* (56), música electrónica.

Zeitmasse, significa medidas de tiempo. Y el compositor ha usado distintas medidas en el orden temporal, que van desde indicaciones metronómicas rigurosas hasta velocidades que dependen de la respiración de cada instrumentista. Las medidas metronómicas rigurosas son 12 distintas ordenadas "cromáticamente". Estas se mueven desde la más lenta hasta su doble u "octava temporal". Las otras medidas dependen del instrumento y del ejecutante; así, por ejemplo, un grupo de notas debe ejecutarse según indicación "tan lento como sea posible" y se relaciona con la respiración del instrumentista de viento. Hay, además, "tempi" diferentes que se sobreponen simultáneamente. Se trata de encontrar el concepto de "tiempo" que esté acorde con nuestra época, nuestra época del avión y la desintegración atómica, de la televisión y de los planetas artificiales.

Describo sólo los medios de que se sirve Stockhausen, pero lo vital es que su lenguaje convence, conduce a sanciones temporales y es profundamente musical.

La ejecución por el Quinteto de Vientos de la Radio de Colonia, bajo la dirección del compositor, es realmente sorprendente. El director marca los tempi metronómicos con exactitud matemática y a la vez coordina las partes libres.

Este conjunto está recorriendo las principales ciudades de Europa para dar a conocer esta obra de Stockhausen.

Una obra bella, pero algo vacilante en la personalidad de su lenguaje, fue la serie de poemas "Développements raréfians", del joven compositor japonés Makoto Moroi (1930). Moroi es profesor de Teoría del Canto Gregoriano en el Instituto Musical "Reina Isabel", de Hiroshima, y profesor de composición en el Colegio Musical "Toho", de Tokio.

Las canciones son para voz de mujer,

flauta (flautín), clarinete bajo, viola, clavicordina, piano y percusión. Los textos son del poeta Kitasono Katué, quien hizo una traducción al francés, que fue impresa en el programa. Para mostrar algo de su extrema finura, inserto un fragmento del primer poema:

"Quelque chose comme les ombres traversait - l'espace sans cesse - entre l'une et l'autre - il y a - le vert extrême - ou - le pourpre".

La música recuerda al "Pierrot lunaire", de Schoenberg y algunas de las canciones de Anton Webern para voz e instrumentos. Y, sin embargo, es una música innegablemente japonesa, transparente y de un bello colorido instrumental. La voz alterna el canto y la recitación rítmica en la región grave de la soprano.

Fue una versión excelente la que dio Ernst Bour dirigiendo a un conjunto de instrumentistas de Strasbourg y teniendo como solistas a la soprano japonesa Yoshito Furusawa.

El cuarteto Parrenin ejecutó el cuarteto N° 2, Op. 26, de Hans Erich Apostel, un alumno de Schoenberg y Alban Berg, nacido en 1901. Se trata de una obra excelentemente construida y de un expresionismo personal, pero cercano a sus maestros.

Charles Münch con la Orquesta Nacional de la Radiodifusión Francesa dirigió un concierto que comprendía el estreno europeo de la 3ª Sinfonía de Henry Barraud; Jeux, de Debussy, y la 6ª Sinfonía de Darius Milhaud. De más está el referirse al alto nivel de esta orquesta, ni menos el perder frases con Charles Münch, uno de los mejores directores del mundo.

La 3ª Sinfonía, de Barraud, escrita entre 1956 y 1957, es una obra pesada, brusca, de insoportable carácter berlioziano. Sólo que la grandilocuencia de Barraud es dura, su orquestación gruesa y su aspereza armónica, falta de sentido. Todo lo contrario es la 6ª Sinfonía de Milhaud: de

un melodismo fácil, obra sincera, pero banal y hueca. ¡Qué lástima que Milhaud, que sigue con tan vivo interés la evolución de Boulez y Stockhausen, no proyecte este interés en sus obras! Y pensar que es el autor de "La création du monde", "Le boeuf sur le toit" y las pequeñas sinfonías para conjuntos de cámara.

Jeux, de Debussy, esa obra extraña y poco ejecutada pareció la más joven, tan

actual como en el momento de su creación. Y a su lado una obra como "Le marteau sans maître", de Pierre Boulez, no es sino un paso lógico y normal. Es la concatenación orgánica de las escasas obras de arte que permanecen como representativas de una época.

JUAN ALLENDE-BLIN.

Hamburgo, 19 de junio de 1958.